



通俗文藝叢書

一朵紅花

—秧歌劇—

蕭汀改編

東北書店印行

(秧歌劇)

一 朵 紅 花

周 戈 原 作
蕭 汀 改 編

東北書店印行

一朵紅花

1948.11.再版

原作者	周	戈
改編者	蕭	汀
校對者	劉	西 庚
出版者	東	北 書 店
發行		
印刷者	東	北 書 店 印 廠

總店 哈爾濱道裏地段街五十一號

分店 瀋陽 長春 齊齊哈爾 吉林 佳木斯 牡丹江

安東 四平 北安 承德 熱河 瓦房店

佳. 5001—15000.

一朵紅花（秧歌劇）

周戈 原作
蕭汀 改編

—又名『女狀元』—

人物：劉大媽——五十二歲，耿直豪爽的老太婆。

劉四嫂——二十歲，吃苦耐勞，婦女勞動英雄。

劉四——二十五歲，自私自利，輕視女人的農民。

桂蘭——十四歲，劉家鄰居，天真活潑的姑娘。

婦女主任——二十五歲，縣政府代表。

鄰婦：甲、乙、丙、丁。

時間：一九四三年十月。

地點：陝甘寧邊區某農村。

（開場時劉大媽用簍箕簍着包米在愉快地音樂聲中扭上）。

媽：（唱第一曲）咱們的邊區好呀好地方，遍地的黃金用斗量，不愁吃不愁穿，光景一天比一天強，唸嗨唸嗨呀安居樂業全靠咱共呀共產黨。

我有一個好媳婦，勤勞生產管家務，會織

布會紡綫，種莊稼賽過那男子漢，噯嗨噯嗨呀呀我老婆子心中好呀喜歡哪噯噯。

（白）我們四兒媳婦，今兒早晨到前屯開生產大會去了，去可有時候啦咋還不見回來？

（看天色）太陽快到東南晌了，我還是趕快去做飯吧！（向內喊）四兒！四兒！（內應『來啦，來啦』，劉四手拿旱烟袋上）

四：媽，叫我幹啥？

媽：去給我挑點水，我做飯！

四：噯哪！（下）

（劉大媽拿包米喂雞，劉四担水桶上，四顧左右，放下水桶）

四：（不高興地）媽，您怎麼做飯呢？她呢？整天往外跑，這他媽的還叫個玩藝兒！

媽：咳，你媳婦當了婦女小組長了，全屯紡綫織布生產的事兒都是她管着呢，你尋思尋思開生產大會她不去怎麼能行呢？

四：我知道生產是件好事兒，織布紡綫給自己家裏多幹點多好，竟跑外頭扯這份蛋去！

媽：你呀，真是個死腦瓜骨，這點事情你都不明白，生產嘛總是要大夥合計互相幫助才好！

四：（不滿意地）幫助啥呀！

媽：要不是早先大夥對咱的幫助，咱們會有今天這麼好的日子嗎？

四：不管怎的，我就是不讓她往外跑，她再往外跑我非狠狠打她一頓不結。

媽：（生氣地）你這個兔崽子，竟說些什麼話，就得由着你的脾氣，我說你的話，你總是不聽，你再這樣下去我非告訴區政府批評你不可！

四：（不在乎地）動不動你就要上區政府，區政府才不管咱們家這些閒事兒呢！（蹲下抽烟）

媽：區政府就是要管大家生產的事兒，像你這樣不讓你媳婦出去幫助人家生產，不批評你批評誰？你還不痛快兒給我挑水去！（媽下）

四：（担起水桶唱第二曲）

我媳婦常出門我實在不滿，丟下了家務事她不照管。東家跑西家串實在難看，這一回我定要管她一管。

（劉四担水下，桂蘭愉快地扭上）

蘭：（唱第三曲）

人逢喜事精神爽，報喜的人兒趕路忙。

急急忙忙往前走，見了大娘說端詳。

（叫喊），大娘！大娘！（劉大媽急上）

媽：噯呀，桂蘭啥事呀？跑的你這麼直喘哪？

蘭：（氣喘地）大娘！我告訴你一件喜事！

媽：啥喜事呀？

蘭：今早晨區上開了個大會，那台子下邊的人啊——黑呀呀地可多啦，大會上，人家都說我四嫂生產的有成績，地侍弄的好，糧食打的多，教會了我們二十幾個人紡綫織布，她自己紡的綫又白又細又勻乎，屯上婦女小組領導的好，大家夥把她選成勞動狀元啦，大會上區長講了話

，（高興地跳起來）我四嫂還上台說了話呢！

媽：（不相信自己耳朵地）桂蘭好孩子你說的可是真事兒？

蘭：怎麼不真哪，大娘你還不信？

媽：（高興地）我怎麼不信呢，我眼巴巴的，盼也盼不到啊，（自語地）這我可樂啦……現在的政府，眼睛可真亮呀，咱們百姓的一點點小事兒，人家都看見啦。

蘭：可不咋的？區長說，過晌縣裏還要派人來接我四嫂去開會呢！

媽：（着忙地）唉呀，看咱家這麼埋汰，人家來啦不笑話咱們嗎？再說咱們怎麼招待人家呢？

蘭：那管啥呢，好吃的就行麼，肉呀麵呀……

媽：那麼咱包羊肉芹菜餡餃子吧！

蘭：對，我帮你摘芹菜，你就和麵熬餡子吧！

媽：好孩子咱們就快些動手吧！（蘭與媽同下）

（鄰婦甲、乙伴着劉四嫂在喜氣洋洋地音樂聲中舞上）

甲：（唱第四曲）我說妳是咱婦女的好榜樣，今天的大會上果然把你選舉上。

乙：（接唱第四曲）我說妳是咱婦女的好榮光，妳紡綫又白又細又勻又緊比我們強。

媳：（接唱第四曲）毛主席號召咱，加緊來生產，多織布，多紡綫，多呀開荒，多呀多打糧。

甲

媳：（同時地）對！（接唱）多織布，多紡綫，多

乙

呀開荒，多呀多打糧！

甲：大娘大娘！四嫂回來啦！

蘭：（跑上）大娘快出來吧，四嫂回來啦！

（劉大媽帶着兩手麵跑上，親熱地欲拉媳手，忽止，急拍去手上的麵往自己身上抹了抹，越抹越多，急忙拉着媳手。）

媽：（親熱地）噯喲——好媳婦呀，你可回來啦，把我想的……（樂的說不出話來）你累了吧？快進屋歇歇去吧！

媳：媽，我不累，看你老忙的這樣，他上那兒去啦？怎麼叫你老人家做飯呢？（捲起袖子）我去做去，你歇着吧！

媽：（阻媳）現在你成了咱們劉家的貴人啦，你當了英雄，咱一家人都跟着光榮……

乙：大娘一會兒縣上還要來人看你老人家呢！

媽：（忽然想起）火都燒着了，還沒添水，光顧嘮啦！（媽急下）

甲：四嫂，縣裏的人快來啦，你還是趕快換上新衣裳吧！

（劉四担水上，猛然放下水桶，氣兇兇地指着媳。）

四：妳還知道回來呀！我祇當妳死在外邊了呢！成天往外頭跑！（狠狠地）爲後妳再往外跑我非揍死妳不可！

媳：我到外邊去還不是爲了帮助大家生產，教給鄰居織布紡綫嗎？

甲：（靠近媳）我和我姐姐織布，都是四嫂教會的！

乙：（靠近媳）我和我妹妹紡綫也是我四嫂教會的！

蘭：劉四兒！你媳婦當了狀元啦，你知道嗎？

四：什麼狀元哪，成天東家跑，西家撞的，當然是越撞越遠啦！

蘭：（責問地）剛才區上開大會你爲啥不去？

甲：（同時地）你爲啥不去！你爲啥不去？

四：（理屈地）好好好，好男不跟女鬪，好狗不跟雞鬪，算了，算了！

（劉大媽在內喊：『四兒！還不快把水給我挑進來！』）

四：來啦！來啦！（担水走，回頭對媳）待會兒再跟你算賬，小心點吧！（担水下）

（媳輕輕擦淚，婦女主任手拿一朵大紅花帶着鄰婦丙丁上。）

丙
婦：四嫂在家嗎！四嫂在家嗎？

丁

甲 胖嫂子來啦！

媳：（同時地）婦女主任來啦！

乙 胡嫂子來啦！

衆：（熱烈地喧成一片）來啦，來啦！哈哈……

婦：劉四嫂妳中了狀元啦，縣裏派我來接妳，妳今年生產的有成績，地侍弄的好，糧打的多，還

教會了全屯二十七個婦女紡綫織布，賽過了全縣的婦女，大夥選舉妳當勞動英雄，妳真是咱們婦女的光榮！（在喇叭鑼鼓聲中，把一朵紅花掛在四嫂胸前，衆婦羨慕地望花相互示意，桂蘭摸着四嫂胸前的紅花，四嫂望花癡笑。劉大媽跑上，一眼看見四嫂胸前的紅花，狂喜，上前拉着婦女主任）

媽：（興奮地）喲——貴客來啦！你就是縣上的婦女主任吧？（靠近四嫂，摸着四嫂胸前的紅花，誇耀地）這……這就是我的兒媳婦！

衆：大娘，給你老賀喜呀！

媽：嘻嘻嘻嘻，喜，喜，大家都喜！都喜！

婦：大娘，四嫂當了勞動狀元，你該高興了吧？

媽：（樂極）高興，高興，我高興的（呀），連『心』都快跳出來啦，常言說的好，『好兒不要多，一個就頂十個』看起來——我老婆子還有點老來富呢！（發現自己說脫了口，有些不好意思，急忙轉話）唉！只顧嘮咯忘了招待了，我給你們倒茶水喝。（向內喊）四兒！四兒！

婦：（攔阻媽）不喝啦，我們還得早些兒到縣裏去開會，明天還要到延安去見毛主席呢！

衆：（驚異地）見毛主席？

媽：見毛主席？真的？

婦：真的！

媽：（上下打量媳婦）噯，嘖嘖嘖嘖，我那輩子積下的德，修下這麼一個好媳婦，（摸着四嫂的

手)好孩子，你要是到延安見了毛主席，就替我問個安，就說：『你婆婆從前過的是苦日子，自從共產黨八路軍來到這兒，幫助咱窮人翻了身，咱們的光景是一天比一天好啦，這都是毛主席給咱們的好處！』記下，別忘了！

媳：嗯哪！

四：(上)媽！你叫我來？(忽然看見婦女主任)婦……婦女工作……(轉眼看見四嫂胸前的紅花)這……

蘭：這什麼？你媳婦都當上勞動狀元啦，現在帶上一朵紅花到延安去見毛主席呢！

四：(順風轉舵地)我早就說過，我媳婦是個好媳婦！

媽：(責備地)她是個好媳婦，你可是個壞小子！
(對婦女主任)他不讓她出去帮助大家生產，他還要打他媳婦呢！

(劉四慌忙地阻止劉大媽)

婦：(嚴厲地)有這樣的事兒？那還能行？

甲：劉四兒常壓迫婦女，咱們今兒鬭爭他！

衆：對，對！鬭爭他！鬭爭他！

四：(害怕地)這這……我……

蘭：把他送到區政府，給他戴上高帽子遊街！

四：(發抖地)慢點，慢點，我現在是啥都明白了，爲後我讓她出去帮助大家生產，(指着媳)人家的本事大着呢！人家當了勞動英雄我還有啥說呢！(想了一下)啊，對對對，現在這婦女

經濟是都開展啦！

婦：你這樣想就對啦，你參加換工隊好好生產，到明年建立一個模範家庭，你們兩口子，都帶上紅花一塊去見毛主席！

四：（點頭）好，好，好。

婦：天不早了，四嫂咱們就走吧！

媽：走什麼，餃子都快做好啦，吃了再走！

四：（熱情地）吃……吃了走，吃了走……

衆婦：不吃了，不吃了，嘻嘻嘻……

（衆人推推讓讓，笑聲，嚷成一團）

婦：大娘，不吃了，我們早些兒到縣裏，也好叫四嫂早些兒見毛主席！

媳：媽，那我們就走啦！

媽：孩子，你等着，我給你取幾件衣裳去！（急下）

四：（對媳慫恿地）妳放心去吧！家裏的事兒，有我一個就妥啦。（悄悄地）妳見了毛主席千萬可別提我打妳罵妳那個事兒啊！爲後我叫妳出去幫助人家生產，我再也不敢打妳罵妳啦！

衆婦：哈哈……你這樣尋思就好啦！

四：對對對。

媽：（取包袱上）好孩子去吧！早去早回來，早晚注意身體別受了涼！（媳接過包袱『噫哪！』）

四：（慫恿地）來來，我給妳拿着包袱！

蘭：大娘咱們送送四嫂吧！

衆：對對，送送去！

（九人齊舞，唱主題歌）

主題歌

（一）毛主席，好比那，高山紅燈，領導着，
咱百姓，翻呀翻丁身，給咱們過的是好
呀光景噯嗷。哎嗨哎嗨咿個呀哈給咱
們過的是好呀光景噯嗷。

（二）咱邊區，真是那，地上天堂，享幸福，
全靠咱共呀共產黨，家家戶戶喜洋洋噯
嗷，哎嗨哎嗨咿個呀哈，家家戶戶喜
洋洋噯嗷。

（三）婦女們，要解放，就要生產，（音樂齊
停）

甲、乙、丙 丁、婦、蘭	（同時地）：劉四嫂！	（這三句喊 白僅佔曲中 之三拍）
媽：我孩子！		
四：我媳婦！		

（接唱）妳本是女中的狀元，一朵紅花
掛在胸前哪噯嗷，哎嗨哎嗨咿個呀哈
，一朵紅花掛在胸前哪噯嗷。

（四）男和女，老和少，一齊動手，保衛咱好
光景，有吃又有穿，快快的加油幹哪噯
嗷，哎嗨哎嗨咿個呀哈，快快的加油
幹哪噯嗷。

（於音樂鑼鼓聲中舞下）

一九四三年初改於延安文協。

一九四六年再改於松江文工團。

1.1 說明：

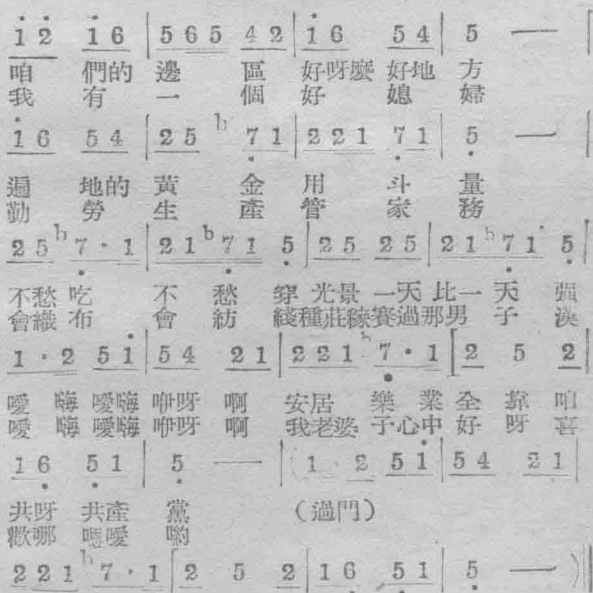
- (一) 本劇是延安西北文工團在鄉下多次演出後的最後聯本原稿，已和延安初次出版的本子有所不同。
- (二) 爲了適應東北地方演出，已將陝北方言改成了普通話。

『一朵紅花』曲譜

D調 $\frac{2}{4}$

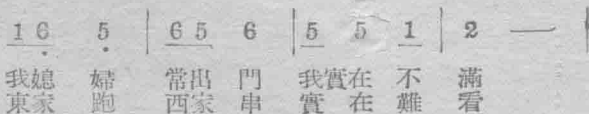
第一曲

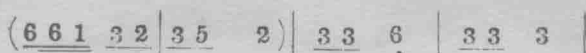
(劉大媽唱)

F調 $\frac{2}{4}$

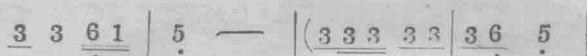
第二曲

(劉四唱)

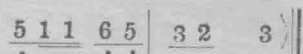




(過門)

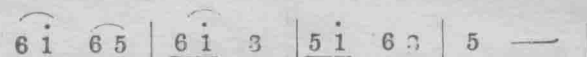
丟下了家務事
這一回我定要她不照管
管她一管

(過門)

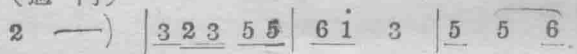
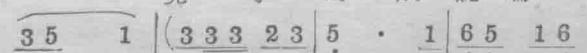
F調 $\frac{2}{4}$

第三曲

(桂蘭唱)

人逢喜事精神爽
急急忙忙往前往

(過門)

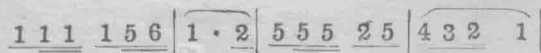
報見喜的人兒趕路
見了大姑娘說端

忙詳

(過門)

F調 $\frac{2}{4}$

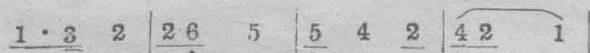
第四曲

(劉四嫂、
甲、乙唱)

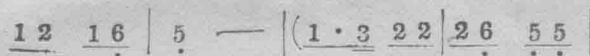
甲：我說妳是咱婦女的好榜樣

乙：我說妳是咱婦女的好榮光

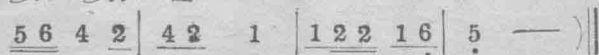
媳：毛主席號召咱加緊來生產



緊 妳又荒 把勻開 然又細 果又多 上白綫 大會又多 的綫布 天紡織 今妳多



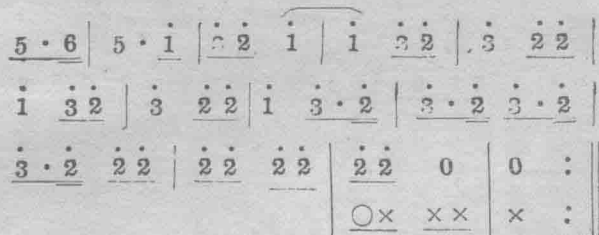
選 舉 上 (過門)
比 我 强
多 打 纜
呀 多 打



*D*調 $\frac{2}{4}$

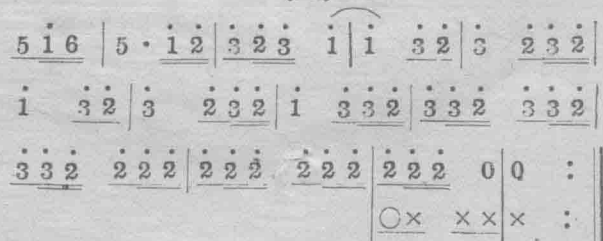
喇叭曲

（劉四嫂帶花時件奏）

$$(\rightarrow)$$


(慢) $\underline{5 \cdot 6} \quad \underline{\overset{\cdot}{3} \overset{\cdot}{2}} \mid \overset{\cdot}{1} \text{ — } \mid$

(二)



(最好是用喇叭伴奏，
如果沒喇叭，用笛子
伴奏亦可。(一)(二)
兩曲可隨意選用之)

$$\frac{2}{4}$$

(全體齊唱)

高地就一
那那故少
比是解和
好真要老
席區們女
主邊女和
(一)毛咱
(二)婦男
(三)
(四)

着福是咱
 導辛本衛
 領享妳保
 燈堂(音樂停)(白——)
 產手
 紅天生動
 山上要齊

光洋胸 呀在油 好喜掛加 是戶花 過戶紅的 們家朵快 咱家一快 給家一快

[illegible]

(過門)

嗶嗶嗶嗶
嗶嗶嗶嗶
嗶嗶嗶嗶
嗶嗶嗶嗶
嗶嗶嗶嗶
嗶嗶嗶嗶

啊哪哪
啊哪哪
啊哪哪
啊哪哪
啊哪哪
啊哪哪

景前幹
景前幹
景前幹
景前幹
景前幹
景前幹

光洋胸
光洋胸
光洋胸
光洋胸
光洋胸
光洋胸

呀洋在油
呀洋在油
呀洋在油
呀洋在油
呀洋在油
呀洋在油

好喜掛加
好喜掛加
好喜掛加
好喜掛加
好喜掛加
好喜掛加

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----